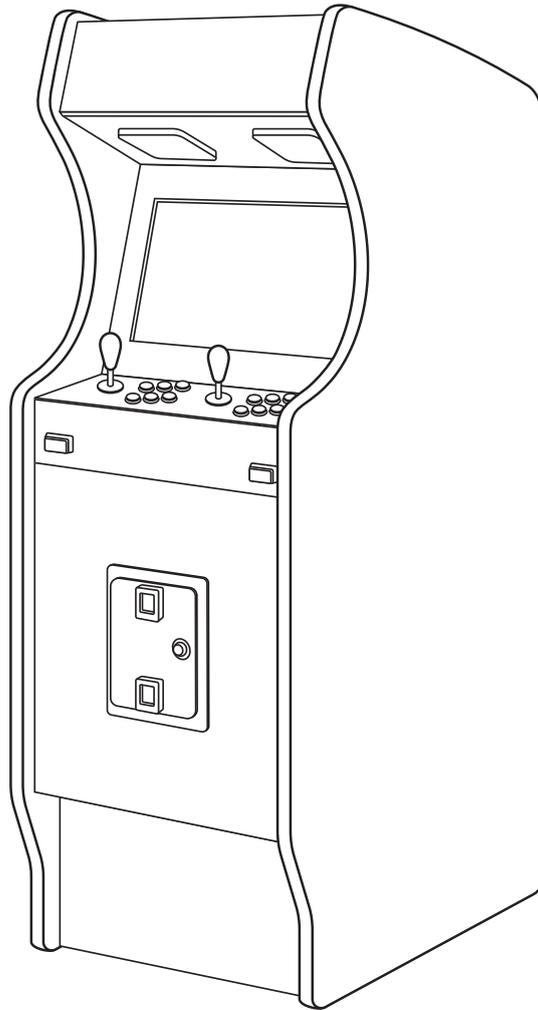


# NOTICE D'INSTRUCTIONS

22 pouces



CE



X: 61cm  
Y: 68cm  
Z: 172cm

Conservez le manuel d'utilisation  
à proximité de la machine



*Nous vous remercions d'avoir choisi une borne d'arcade modèle U22J.*

*Cette dernière a été conçue, fabriquée et contrôlée dans le respect des exigences de base relatives à la sécurité. Cependant des risques résiduels demeurent, c'est pourquoi vous devez :*

- Lire entièrement le manuel d'utilisation avant toute utilisation*
- Conserver le manuel d'utilisation à portée de main et à proximité de la machine*
- Transmettre le manuel d'utilisation à tout autre utilisateur*

*Si vous constatez un dysfonctionnement ou détectez quelque chose de suspect, éteignez directement la borne et contactez-nous au :*

.....

.....

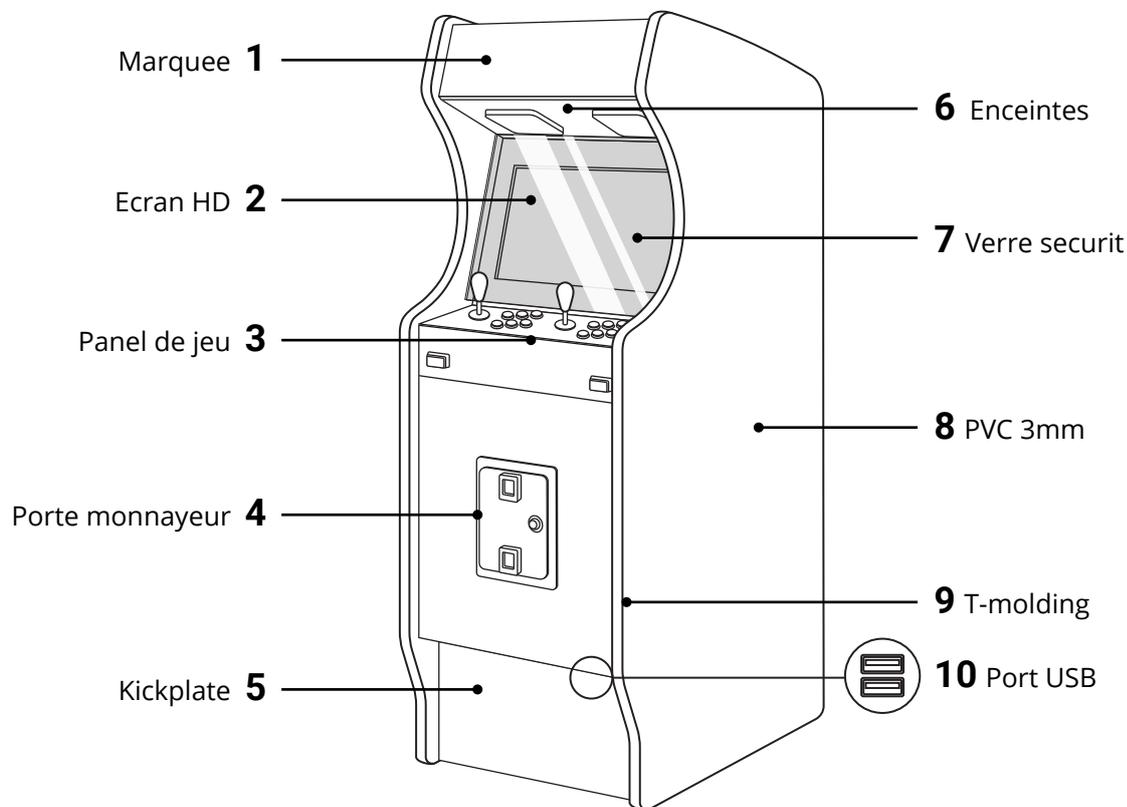
*Si vous avez des questions, veuillez contacter une personne qualifiée, ou notre société par e-mail :*

.....

.....



<b>1. CARACTÉRISTIQUES BORNE</b> .....	<b>4</b>
<b>2. ACCESSOIRES FOURNIS</b> .....	<b>6</b>
<b>3. DÉPLACEMENT ET TRANSPORT</b> .....	<b>7</b>
<b>4. MISE EN SERVICE</b> .....	<b>8</b>
<b>5. COMMENT ÉTEINDRE LA BORNE</b> .....	<b>9</b>
<b>6. RÉGLAGES POTENTIOMÈTRE</b> .....	<b>11</b>
<b>7. SYSTÈME DE JEU INTERNE</b> .....	<b>12</b>
<b>8. NAVIGATION</b> .....	<b>13</b>
<b>9. MENUS DE JEU</b> .....	<b>14</b>
<b>10. OUVERTURE PAR L'ARRIÈRE</b> .....	<b>15</b>
<b>11. OUVERTURE MANUELLE DU PANEL</b> .....	<b>16</b>
<b>12. PARAMÈTRES SYSTÈME</b> .....	<b>18</b>
<b>13. JOYSTICK 4 OU 8 VOIES</b> .....	<b>24</b>
<b>14. REMPLACEMENT D'UN MICRORUPTEURS</b> .....	<b>25</b>
 <b>PRÉCAUTION D'USAGE ET SÉCURITÉ</b> .....	<b>26</b>



**1** Marquee rétroéclairé

**2** Ecran 22 pouces

**3** Panel de jeu 2 joueurs

**4** Porte monnayeur factice

**5** Repose pied

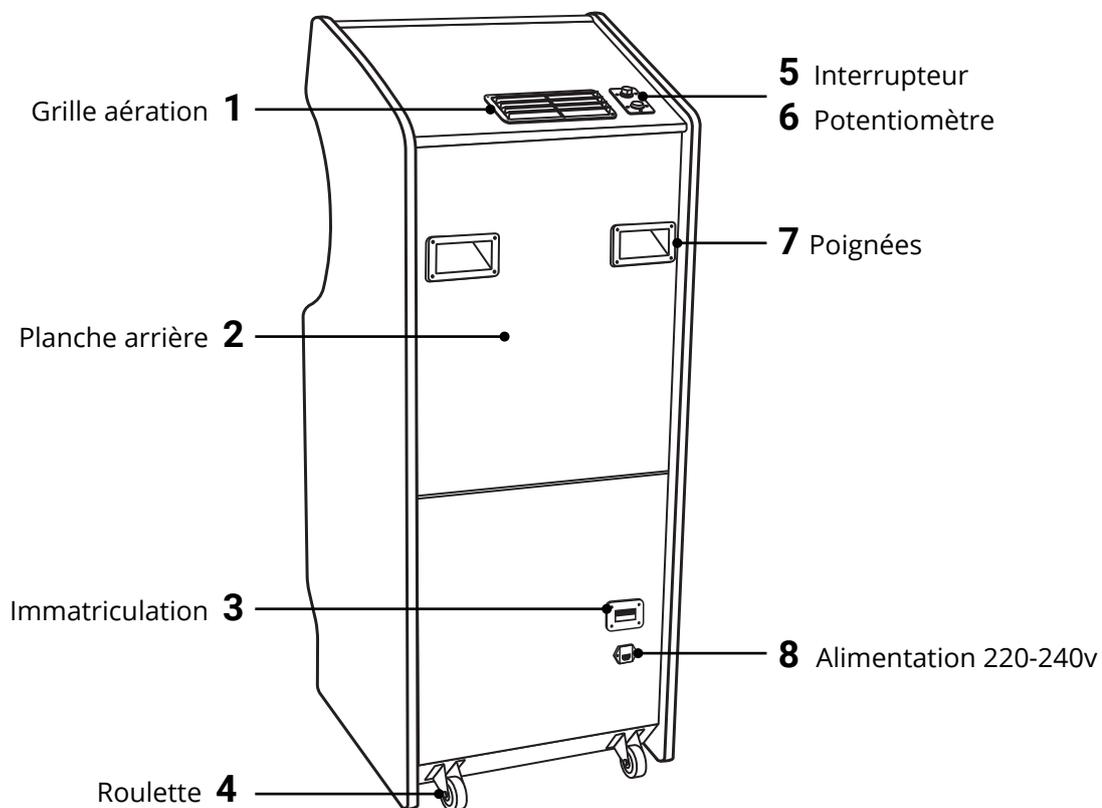
**6** Double enceintes stéréo

**7** PVC haute résistance

**8** PVC haute résistance

**9** Champ de protection 19mm

**10** Ports USB x2



**1** Grille anti condensation

**2** Planche arrière ouvrable

**3** Numéro de série & CE

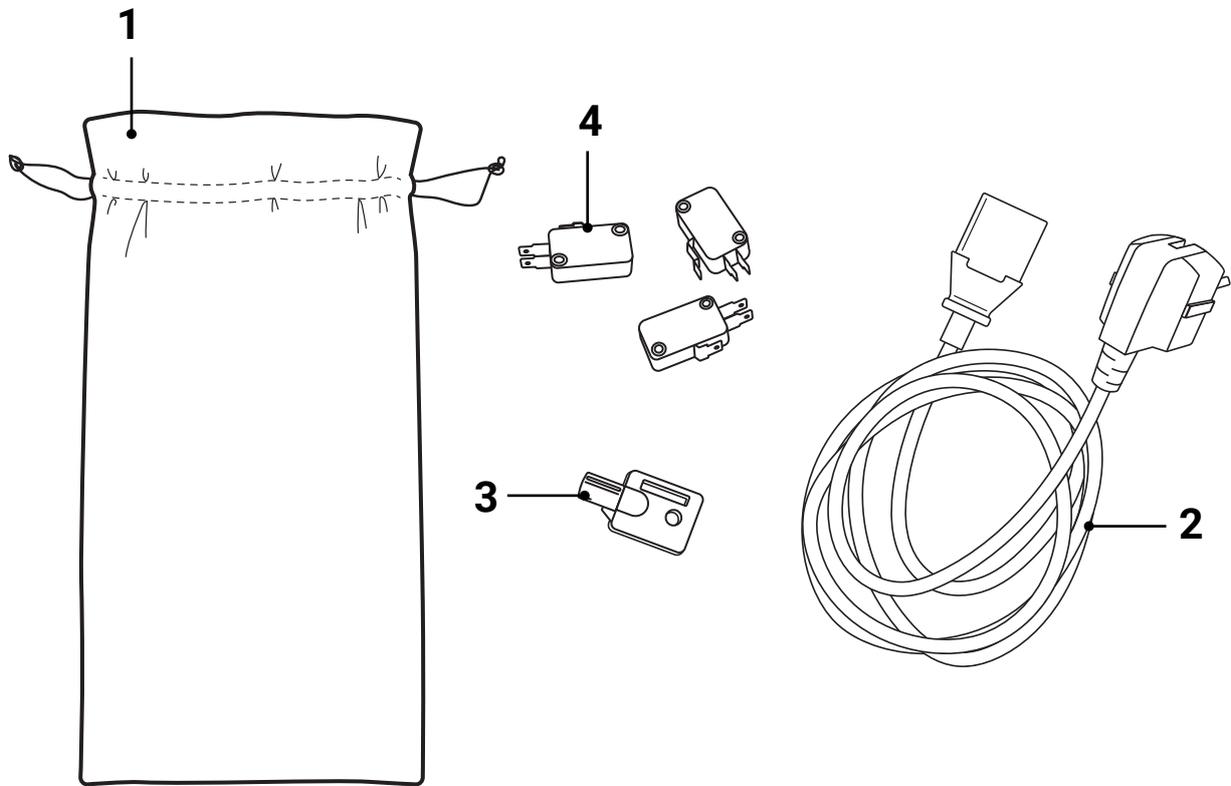
**4** Roulette de transport

**5** Interrupteur marche/arrêt

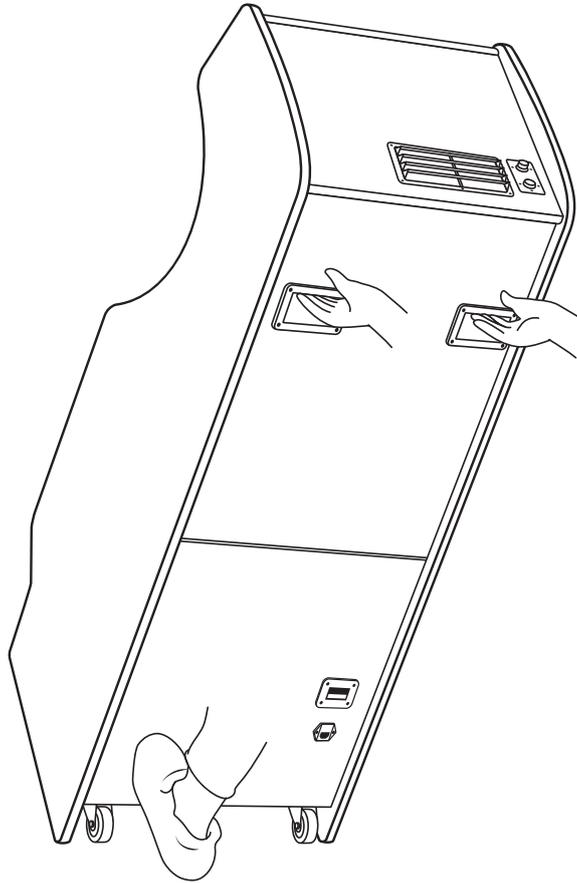
**6** Potentiomètre de contrôle

**7** Poignées de manipulation

**8** Alimentation 220-240v



- 1** Pochette de rangement velours
- 2** Câble d'alimentation (1 mètre)
- 3** Clé de la porte monnayeur
- 4** Micro switch (x3) de rechange



**ETAPE 1** : Mettre le pied en appui comme indiqué sur l'image

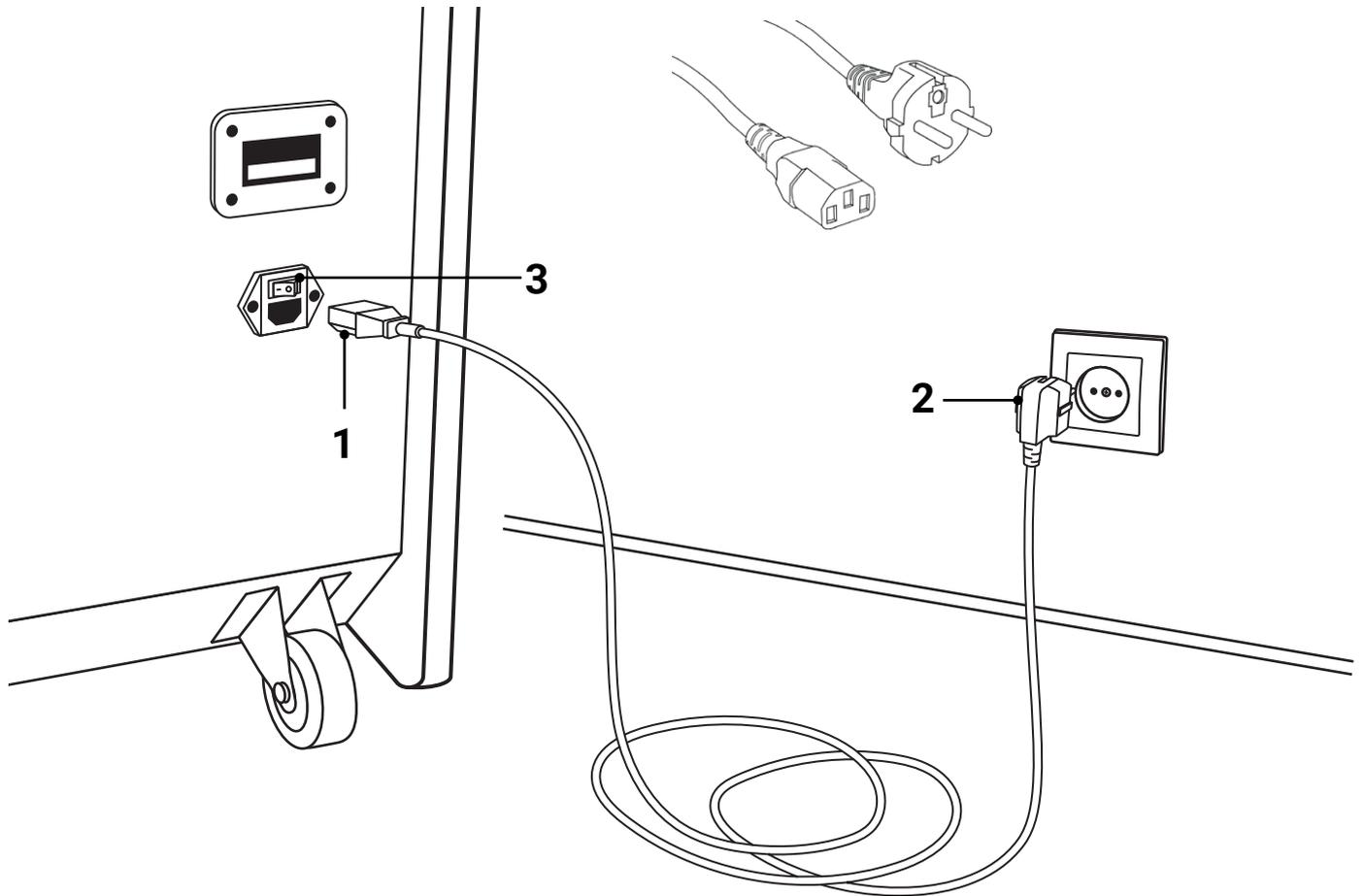
**ETAPE 2** : Saisir les 2 poignées situées à l'arrière de la borne

**ETAPE 3** : Incliner la borne vers l'arrière tout en gardant le pied en appui

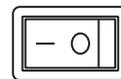


*Ne pas déplacer la borne sous tension*

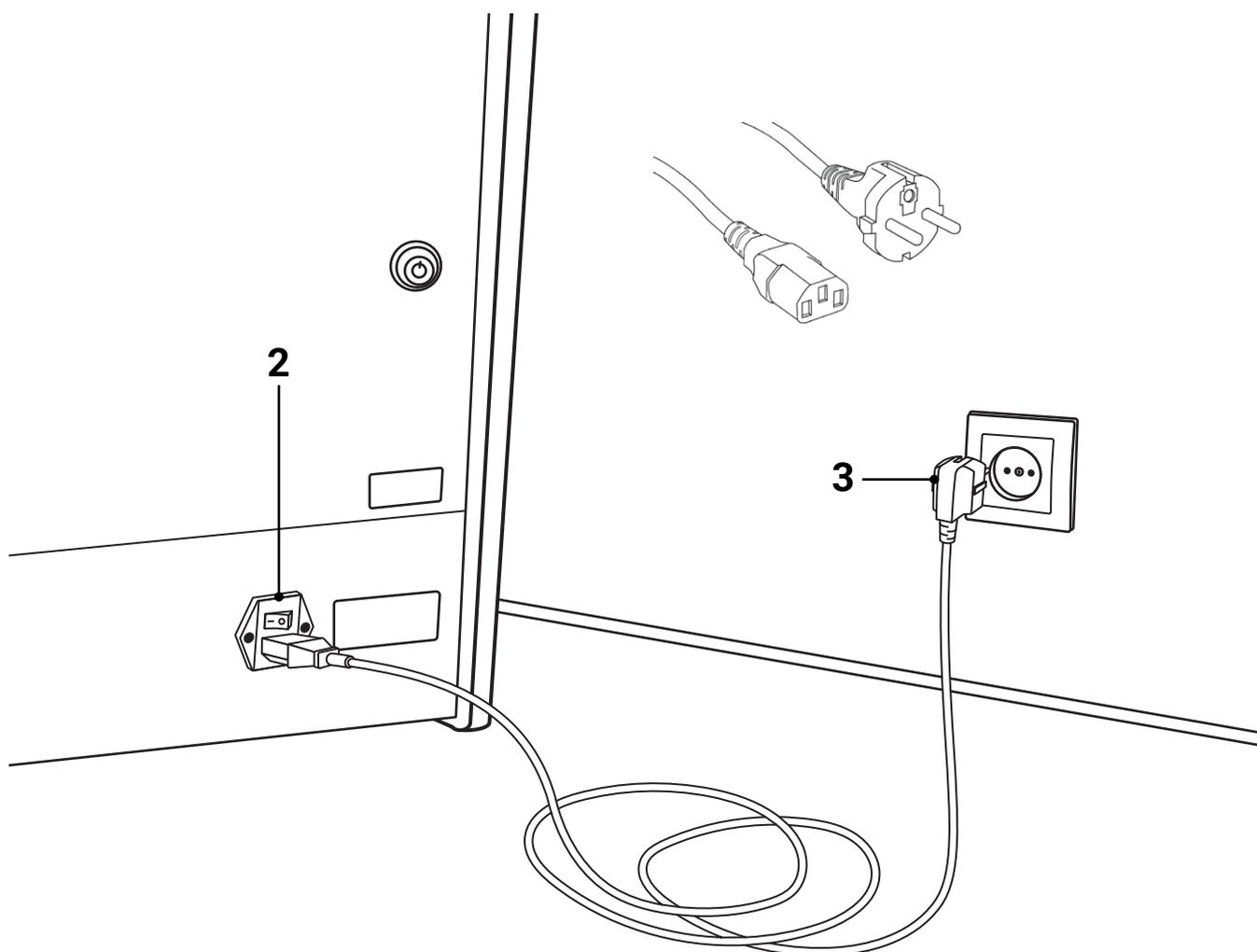
*Ne jamais mettre tout le poids de la borne sur une même roulette*



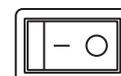
- 1** Brancher la prise au connecteur principal situé à l'arrière de la borne
- 2** Brancher la fiche mâle à votre prise secteur 220v
- 3** Appuyer sur l'interrupteur rouge pour le mettre en position 1



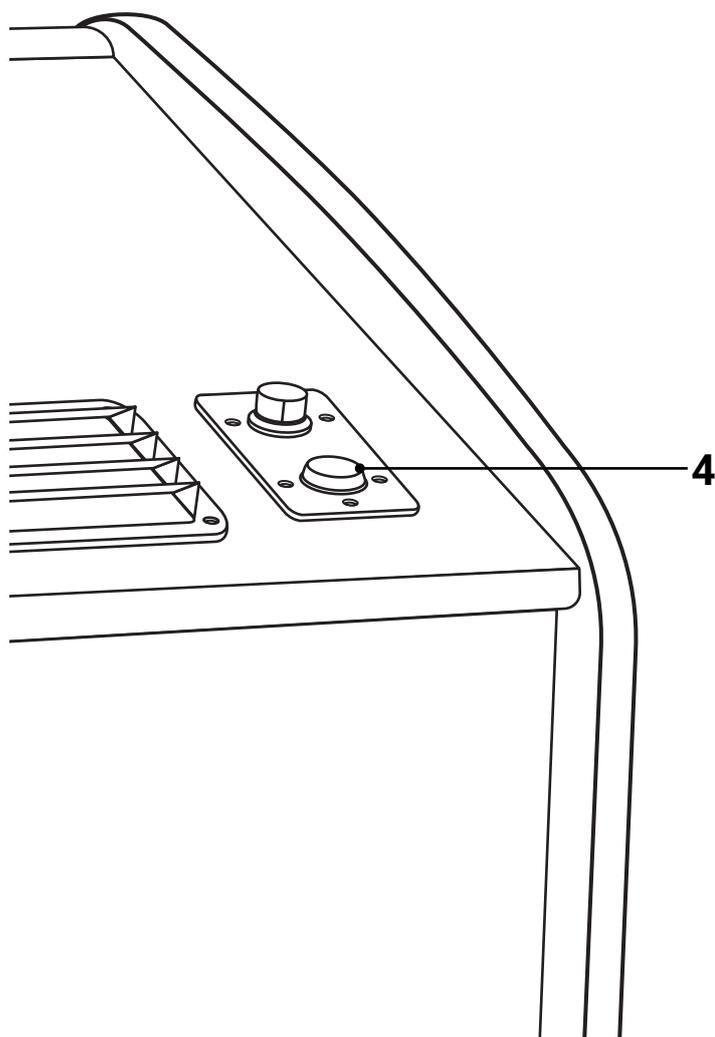
*Le voyant lumineux s'éclairera alors en rouge*



- 1** Appuyer sur le bouton secondaire d'allumage
- 2** Appuyer sur l'interrupteur rouge pour le mettre en position 0
- 3** Débrancher la fiche mâle de votre prise secteur 220v



*Le voyant lumineux s'éclairera alors en rouge*



**4** Appuyer sur le bouton secondaire d'allumage

 **MISE EN VEILLE :** Mettre le bouton secondaire d'allumage sur position haute en appuyant dessus

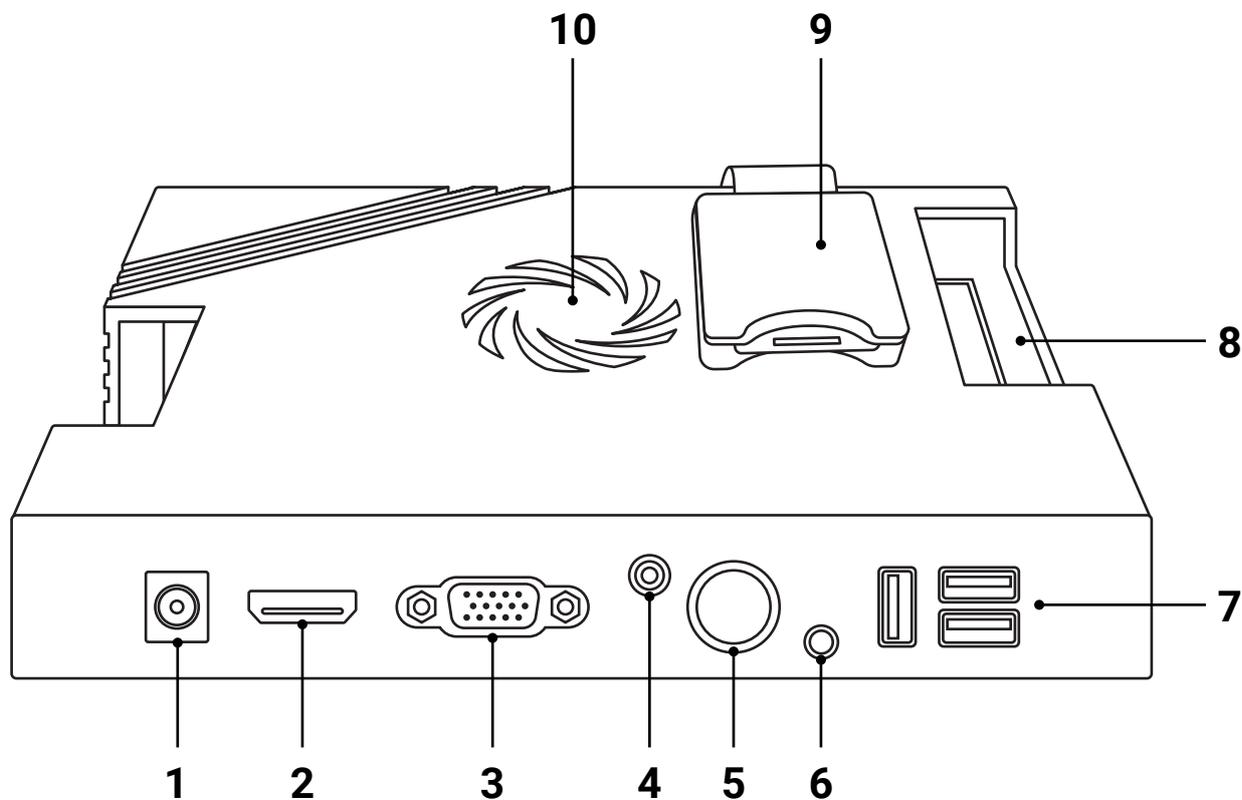
 **ARRÊT :** Pour un arrêt long, mettre le bouton d'allumage principal sur position 0. Le voyant lumineux s'éteindra



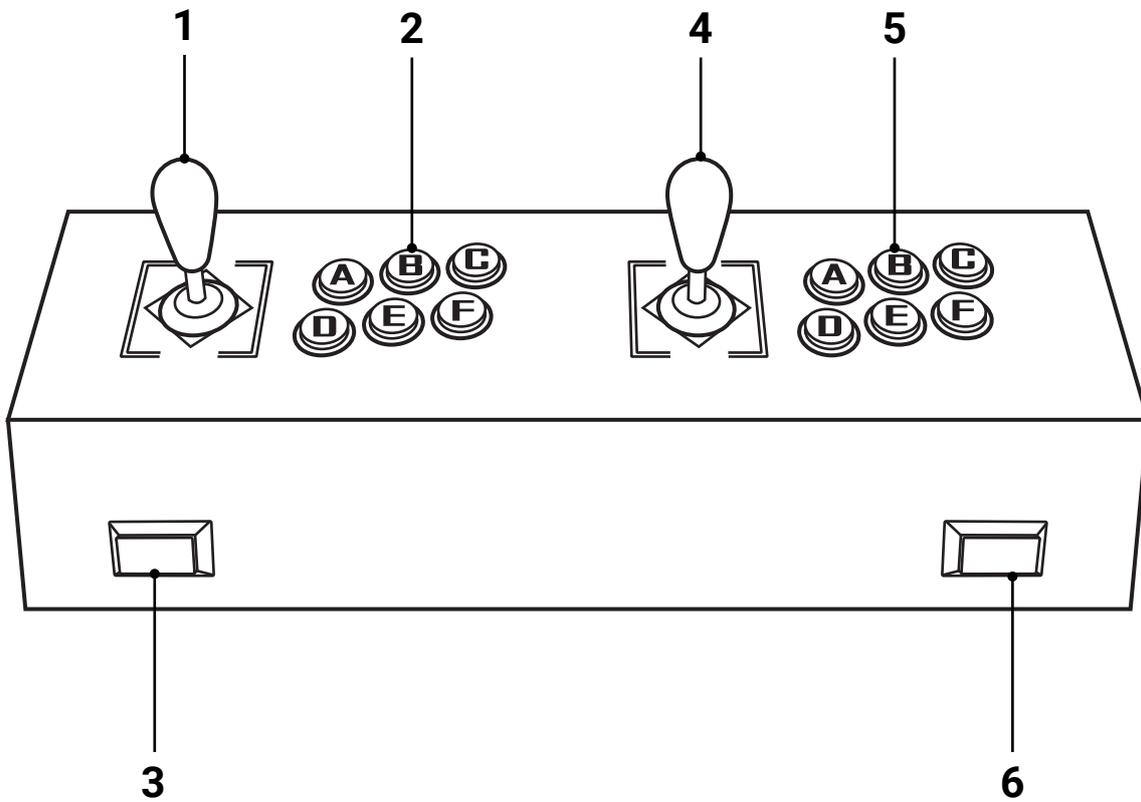
*Après un court instant le menu principal s'affichera à l'écran*



	<b>RÉGLAGE DU VOLUME</b>	Appuyer une fois sur le bouton Potentiomètre puis tourner le bouton vers la droite pour augmenter le volume ou sur la gauche pour le diminuer.
	<b>RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DU MARQUEE</b>	Appuyer deux fois sur le bouton Potentiomètre puis tourner le bouton vers la droite pour augmenter la luminosité. Ou sur la gauche pour la diminuer.
	<b>MENU PARAMÈTRES SYSTÈME</b>	Rester appuyer 6 secondes sur le bouton Potentiomètre.
	<b>OUVERTURE DU PANEL AUTOMATIQUE</b>	Appuyer 5 fois sur le bouton potentiomètre.
	<b>RÉGLAGE INTENSITÉ DES LED (OPTION ADDITIONNELLE)</b>	Appuyer trois fois sur le bouton Potentiomètre puis tourner le bouton vers la droite pour augmenter l'intensité des LED. Ou sur la gauche pour la diminuer.



- |                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| <b>1</b> Alimentation 12V | <b>6</b> Bouton Paramètres        |
| <b>2</b> Sortie HDMI      | <b>7</b> Port USB x3              |
| <b>3</b> Prise VGA        | <b>8</b> Port joysticks & boutons |
| <b>4</b> Port audio       | <b>9</b> Lecteur carte SD         |
| <b>5</b> Molette volume   | <b>10</b> Aération                |



**1** Joystick directionnel Joueur 1

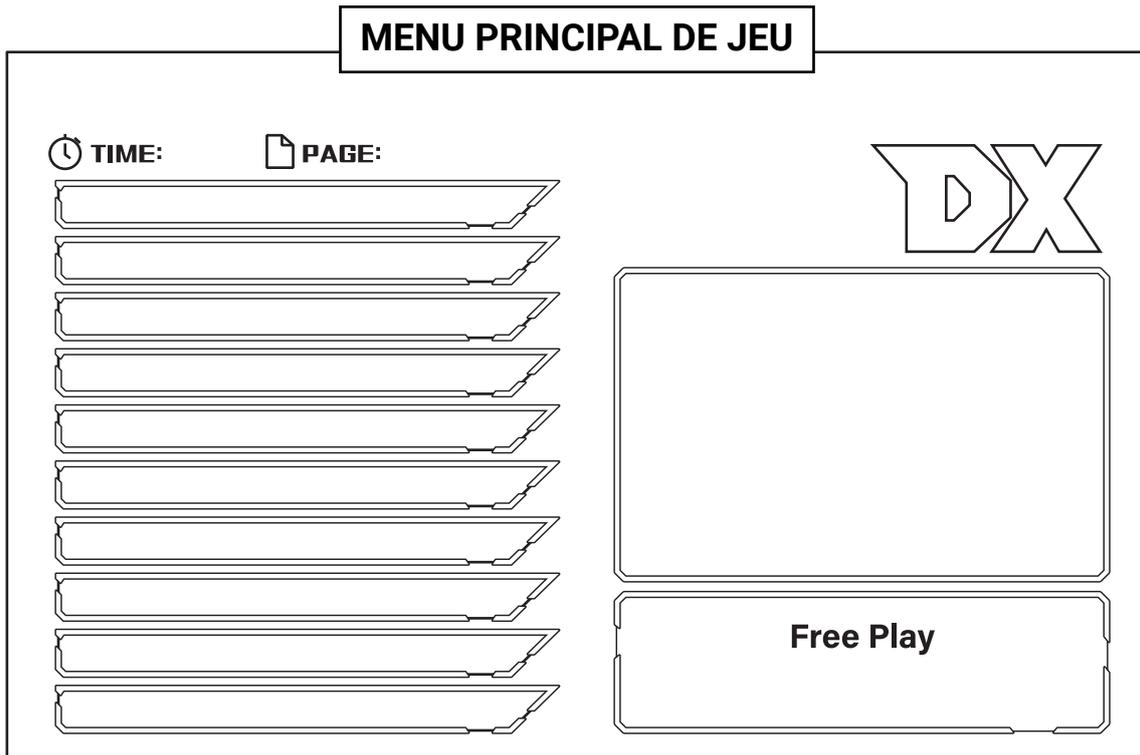
**4** Joystick directionnel Joueur 2

**2** Boutons de jeu Joueur 1

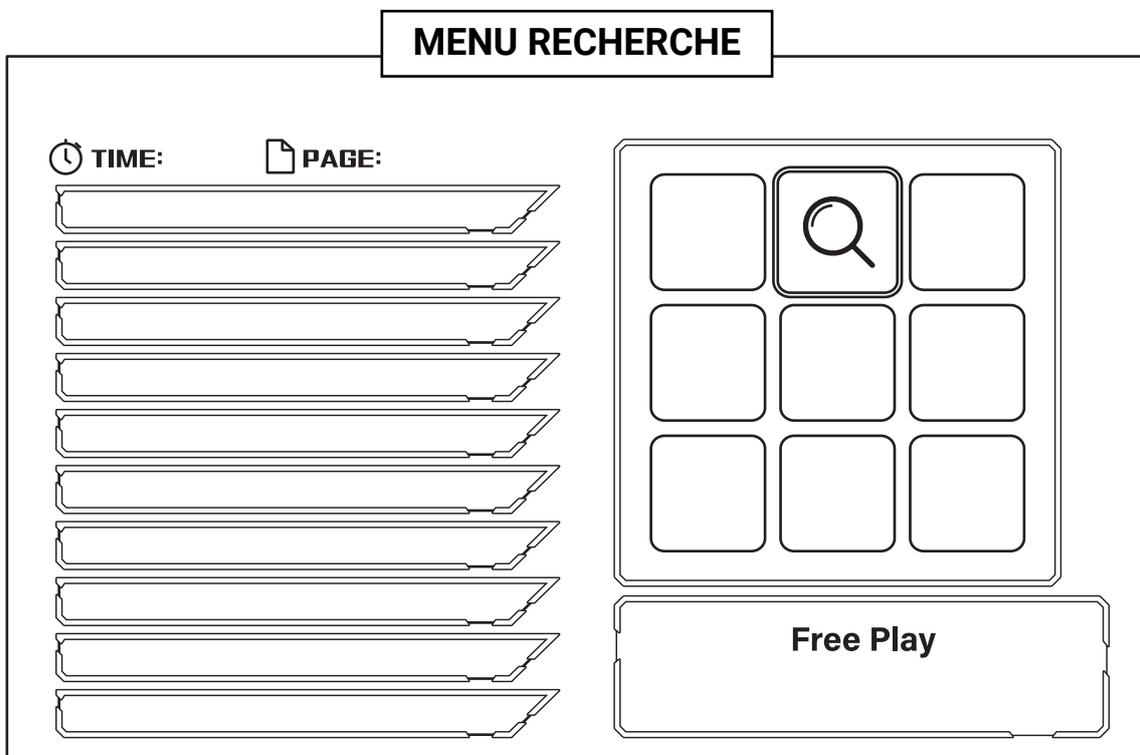
**5** Boutons de jeu Joueur 2

**3** Bouton Start/Crédit Joueur 1

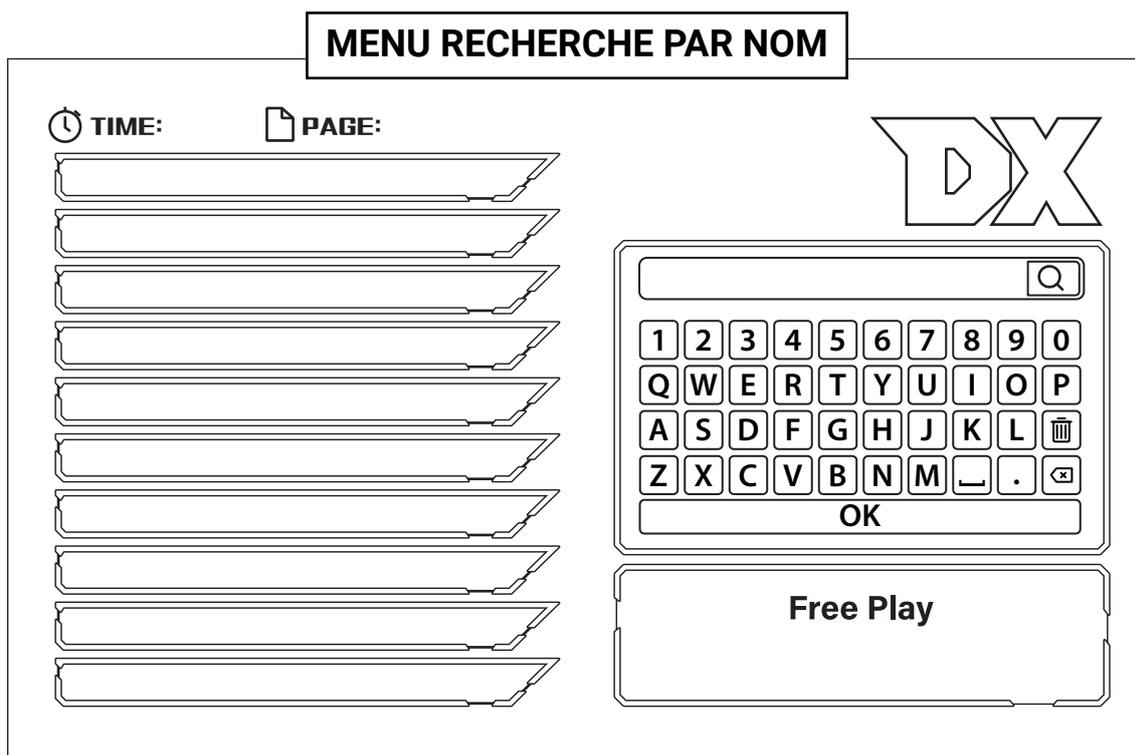
**6** Bouton Start/Crédit Joueur 2



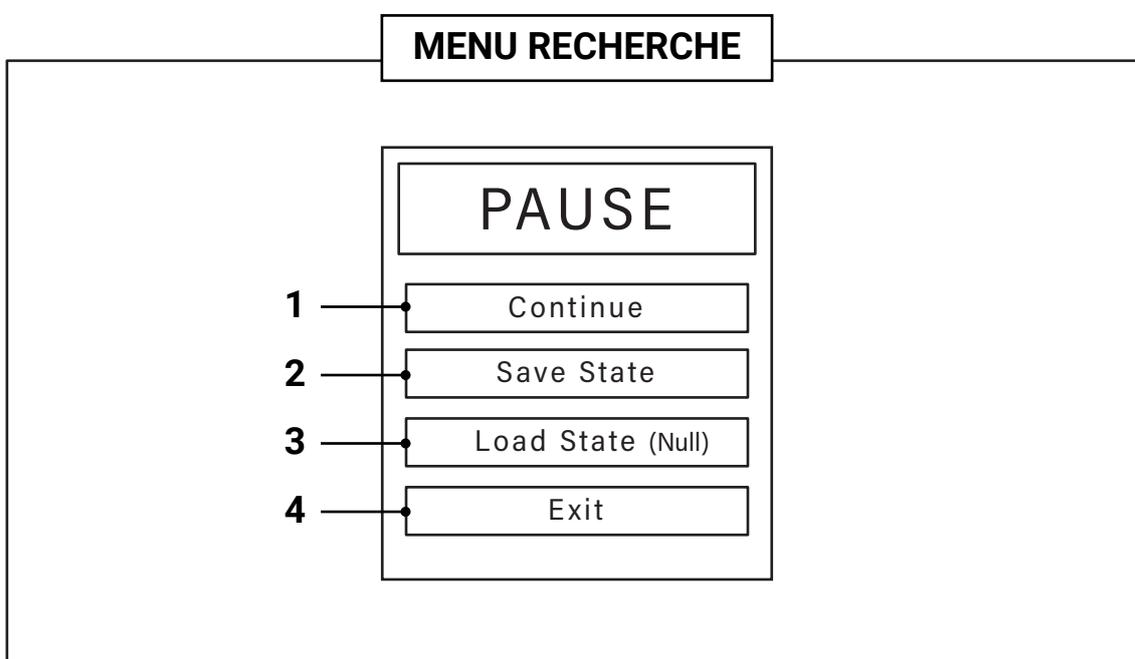
Naviguer à l'aide du joystick directionnel joueur 1 afin de sélectionner un jeu  
Valider en cliquant sur le bouton A



Depuis le menu principal, cliquer sur le bouton Start/Crédit Joueur 1 : le menu Recherche s'ouvre alors  
Permettant de lister les jeux par genre.  
Cliquer sur la loupe ouvrira le menu recherche par nom.

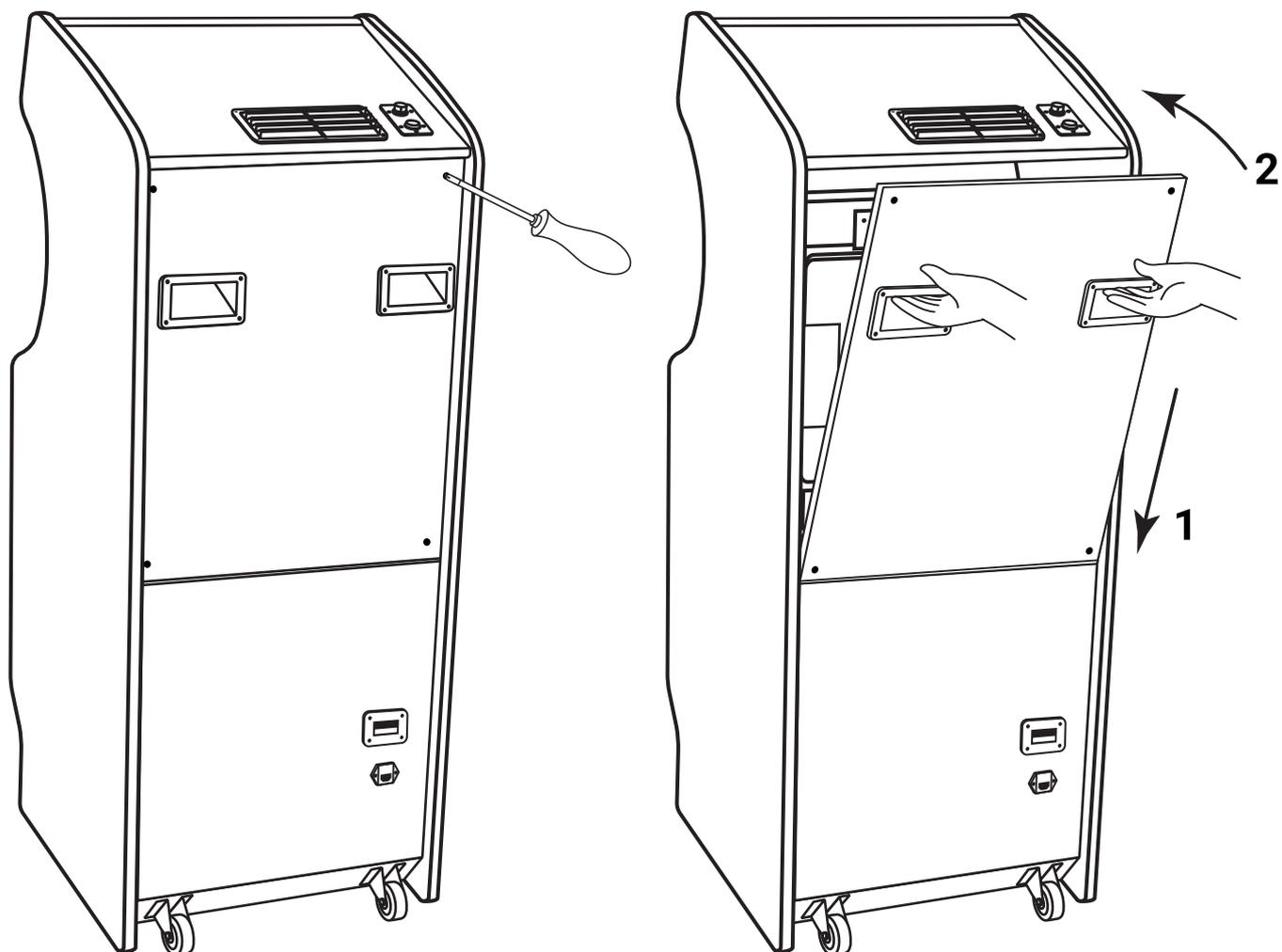


A l'aide du joystick sélectionner les lettres du jeu recherché. Appuyer sur le bouton A pour valider.  
Une fois le jeu trouvé, sélectionner ok pour valider.



- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| <b>1</b> Continuer votre partie   | <b>3</b> Charger votre précédente sauvegarde  |
| <b>2</b> Sauvegarder votre partie | <b>4</b> Quitter et revenir au menu principal |

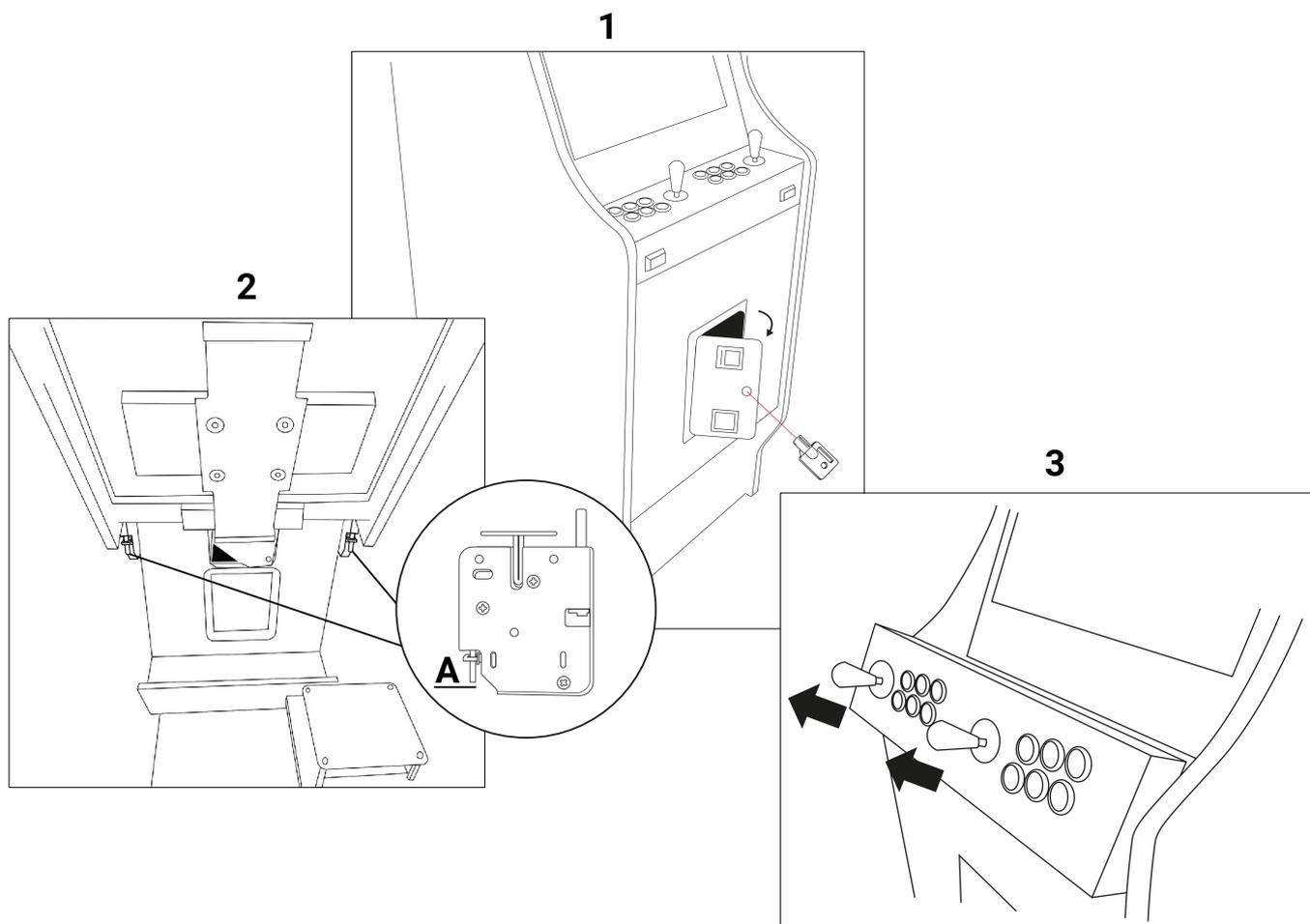
En jeu, rester appuyer 3 secondes sur le bouton Start/Crédit Joueur1 pour ouvrir le menu pause.



**ETAPE 1** : Enlever les 4 vis situées aux angles de la planche

**ETAPE 2** : Tirer la planche par les poignées

**ETAPE 3** : Remettre la planche et revisser les 4 vis



**IMAGE 1 :** Ouvrir la porte monnayeur à l'aide de la clé fournie

**IMAGE 2 :** Poussez les 2 loquets (A sur l'image) situés sur les 2 cotés de la borne

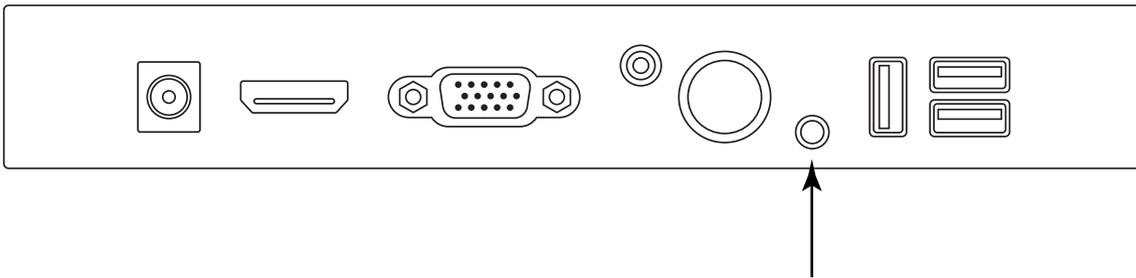
**IMAGE 3 :** Tirer doucement le panel de jeu en vous servant des joysticks



*Seuls les professionnels qualifiés sont habilités à réparer une borne d'arcade.*

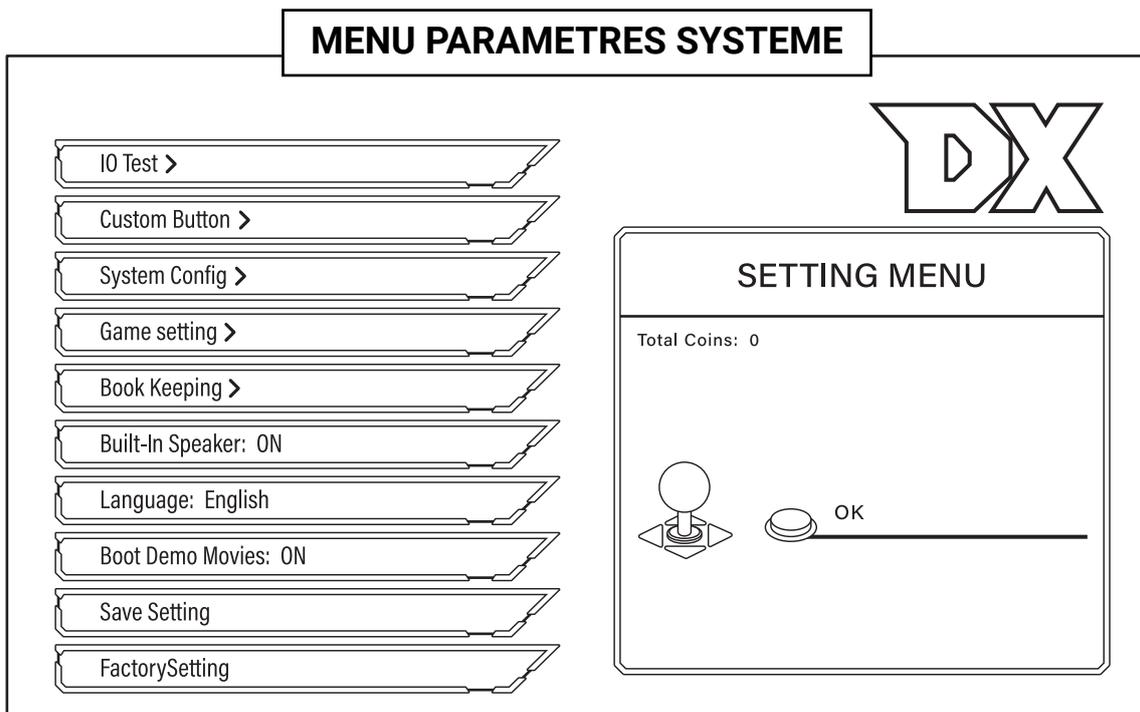
*Avant toute manipulation, mettre l'appareil hors tension (cf page 9).*

*Puis débrancher le cable d'alimentation de la prise secteur.*



Manuellement : cliquez sur le bouton entouré en rouge pour accéder aux paramètres système  
Automatiquement : rester appuyer 5 secondes sur le potentiomètre

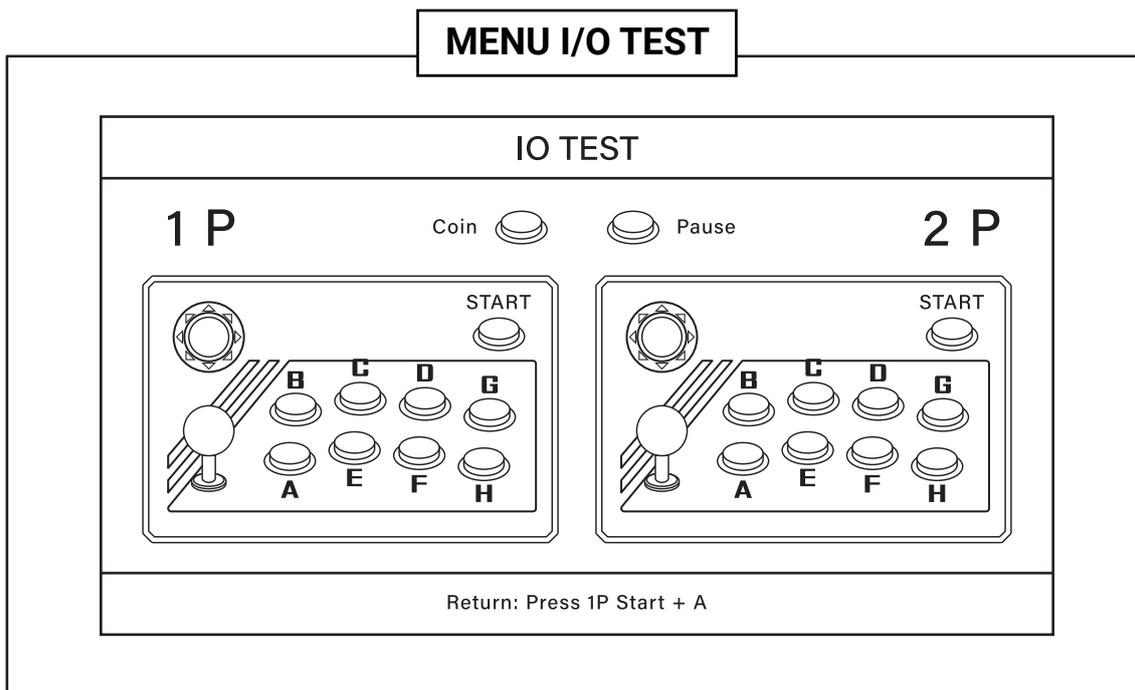
Le menu suivant s'affichera alors à l'écran



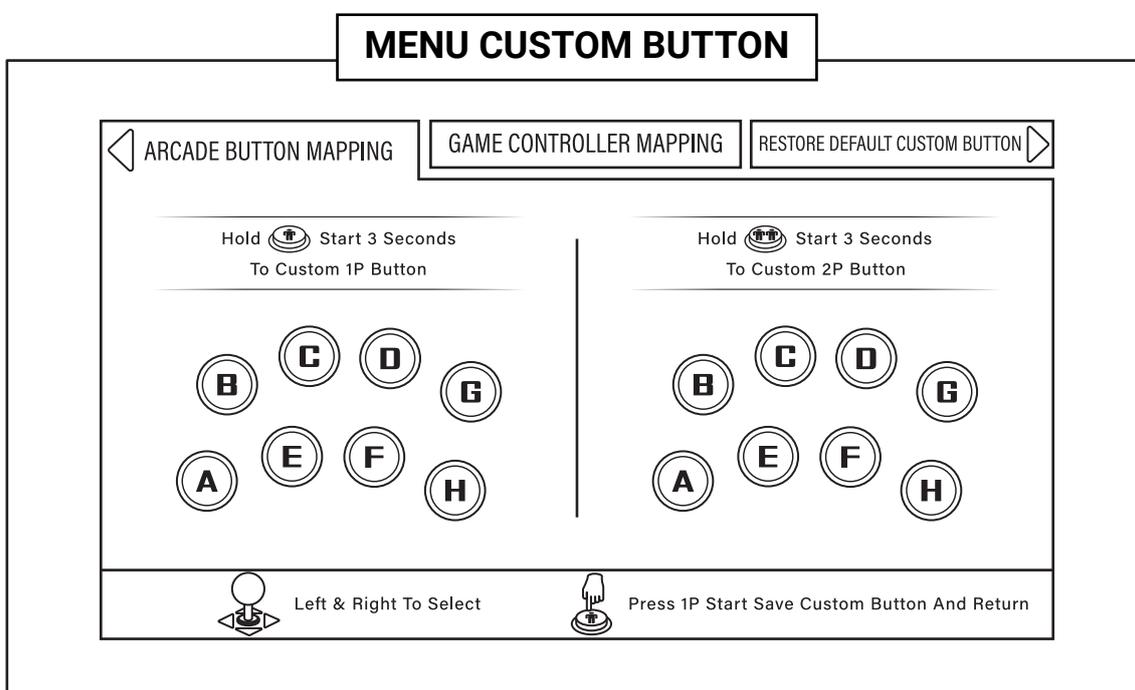
De nombreux réglages peuvent effectués depuis ce menu.



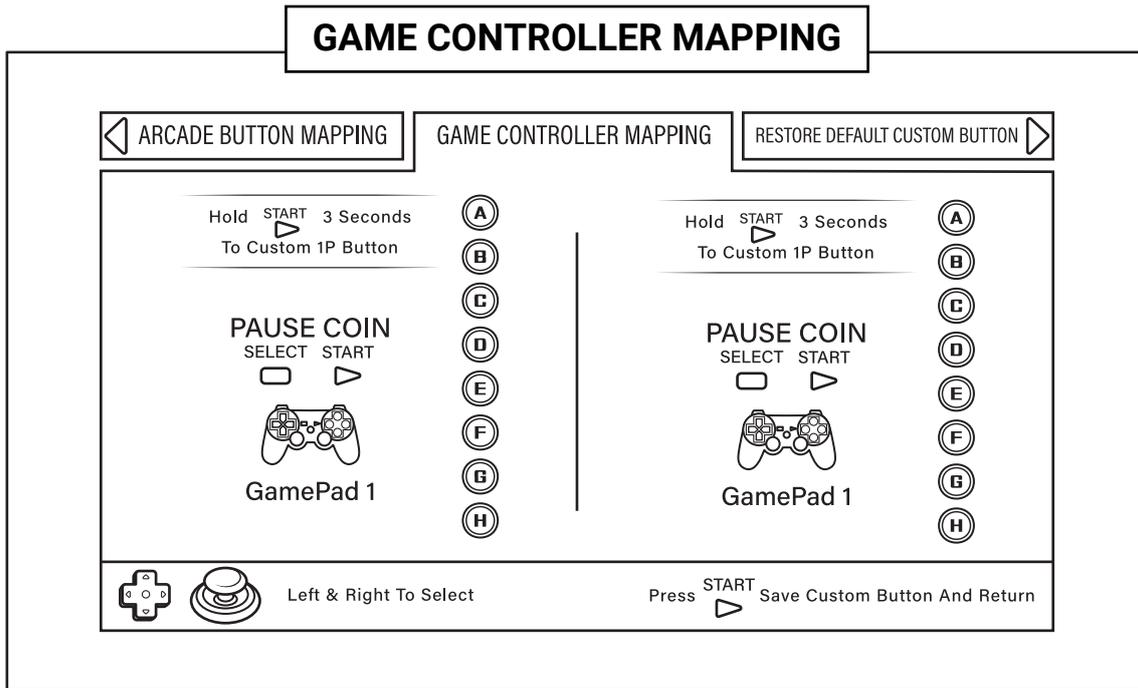
*Appuyer simultanément sur le bouton Start joueur 1 et le bouton A pour revenir en arrière.  
Cette manipulation vous servira dans tous les sous menus des paramètres.*



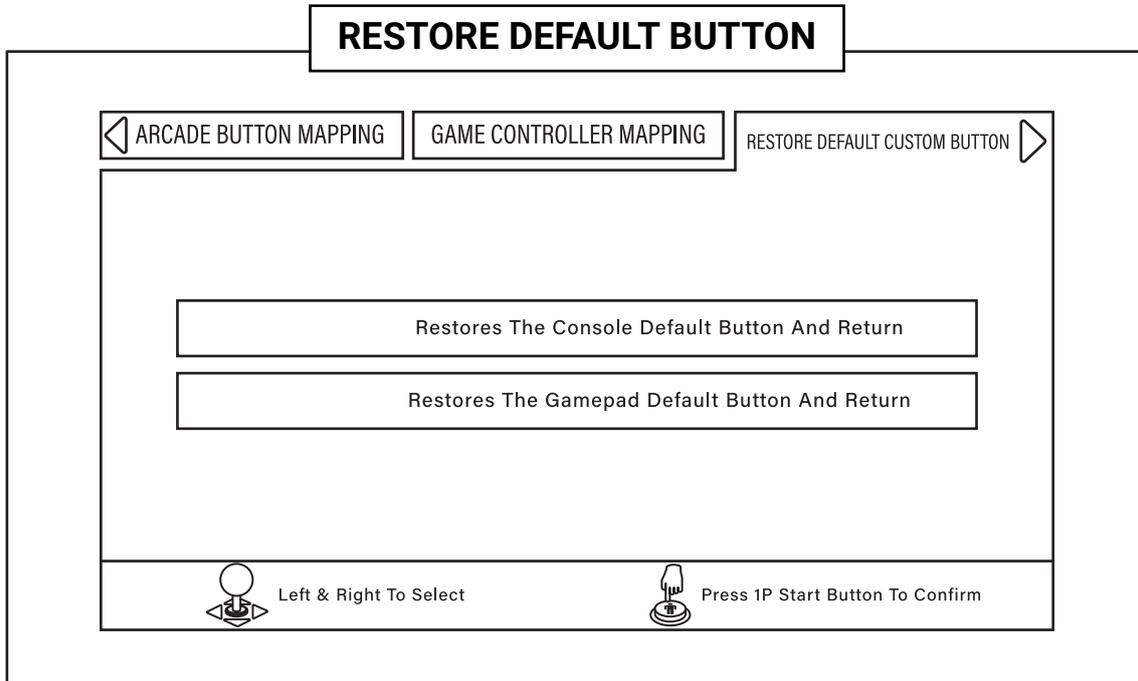
Permet de tester vos boutons et joysticks afin de détecter une éventuelle panne



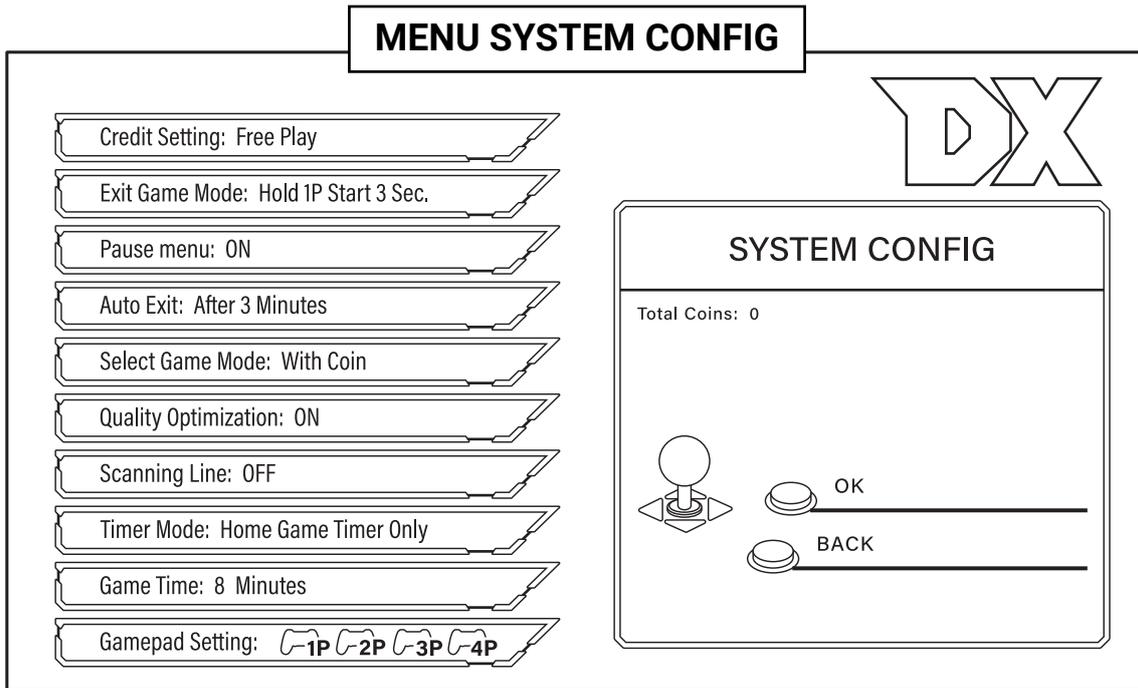
Vous permet de changer l'ordre des boutons du panel



Vous permet de changer l'ordre des boutons de votre manette



Vous permet de réinitialiser l'ordre des boutons



## CREDIT SETTING :

1:1 signifie 1 pièce pour un crédit.  
1:2 signifie 1 pièce pour deux crédits etc...



*Sert uniquement si votre appareil est équipé d'un comparateur de pièces*

## AUTO EXIT :

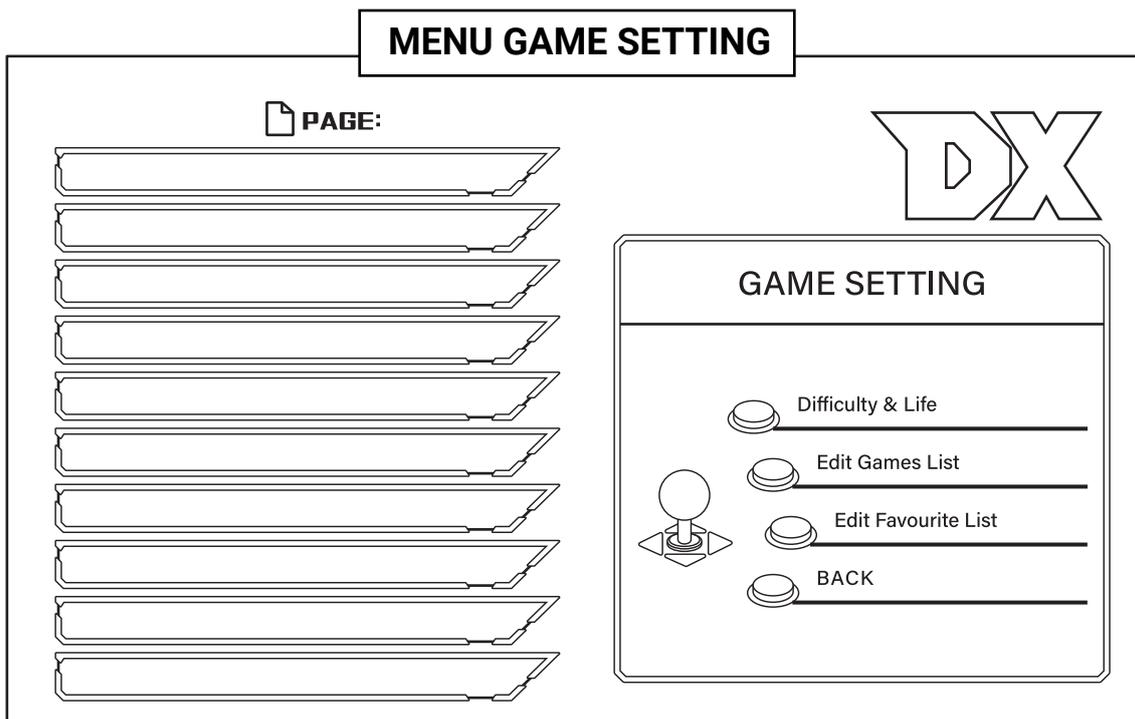
Empêchera le retour au menu principal après 3 minutes d'inactivité dans un jeu  
Quality optimisation : OFF désactivera les graphismes améliorés

## SCANNING LINE :

ON activera le générateur de scan lines (pollution graphique des anciennes machines)

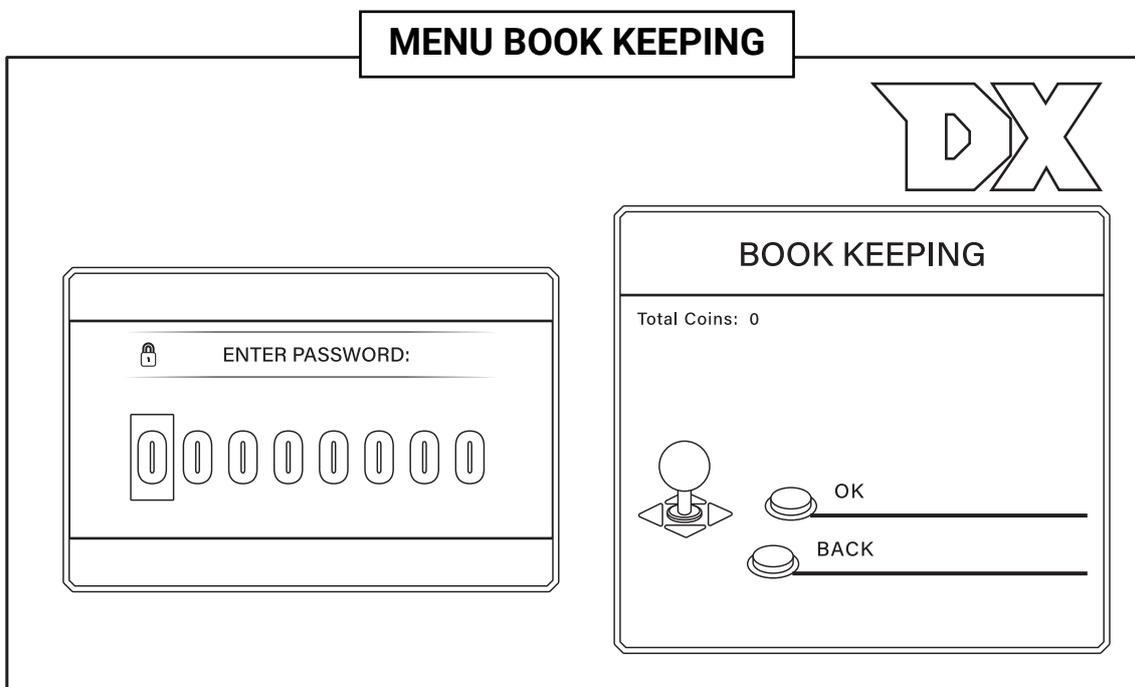


*Les autres options présentes dans ce menu ne doivent pas être changées*

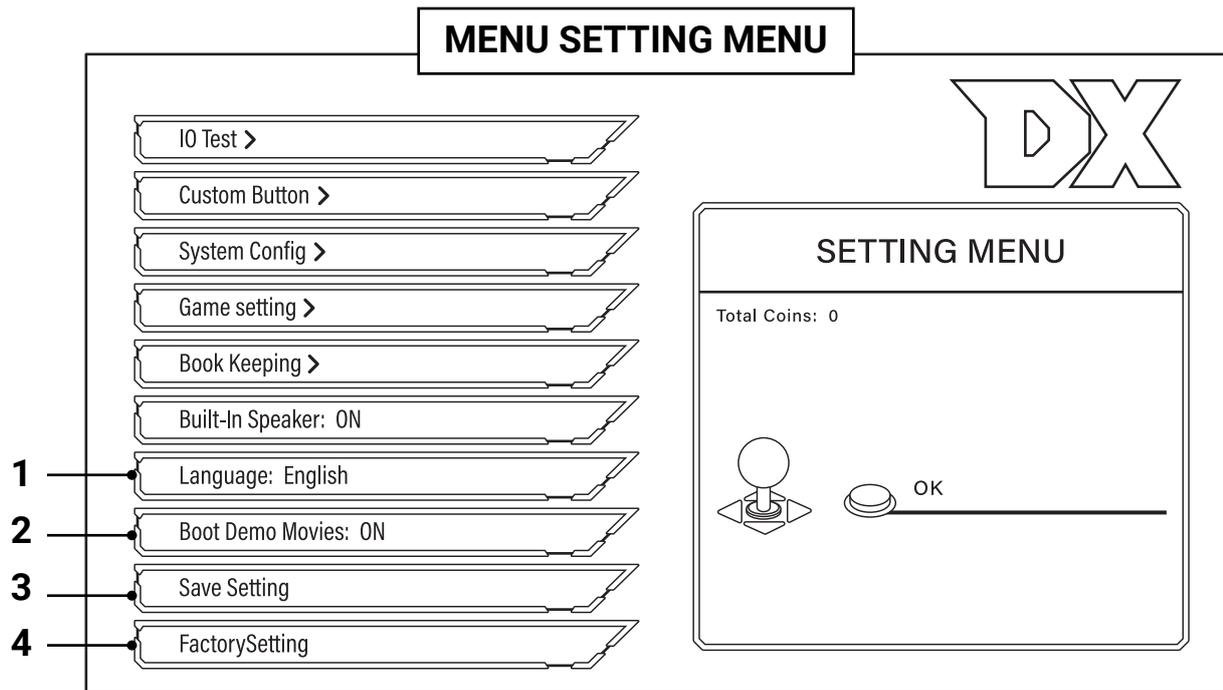


Permet de :

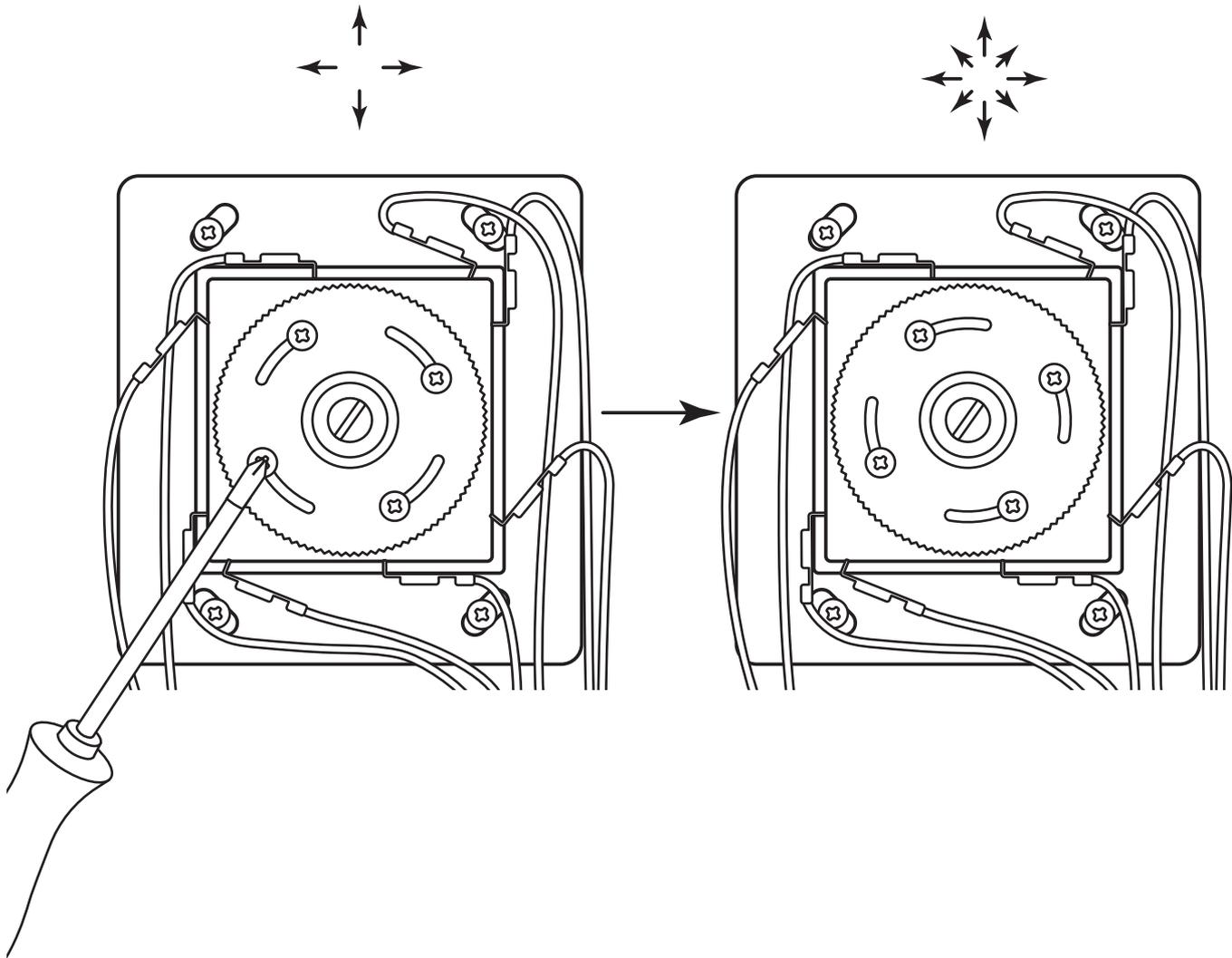
- Régler la difficulté de certains jeux
- Cacher certains jeux de la liste de jeux
- D'établir une liste de vos jeux favoris



Permet de bloquer l'accès aux jeux avec le code de votre choix.  
Attention à chaque démarrage de votre borne, ce code vous sera demandé



- 1** Choisir le langage des menus (Espagnol/Chinois/Anglais)
- 2** Permet de supprimer les vidéos de présentation des jeux
- 3** Sauvegarder les changements effectués préalablement
- 4** Restaurer les paramètres d'origine



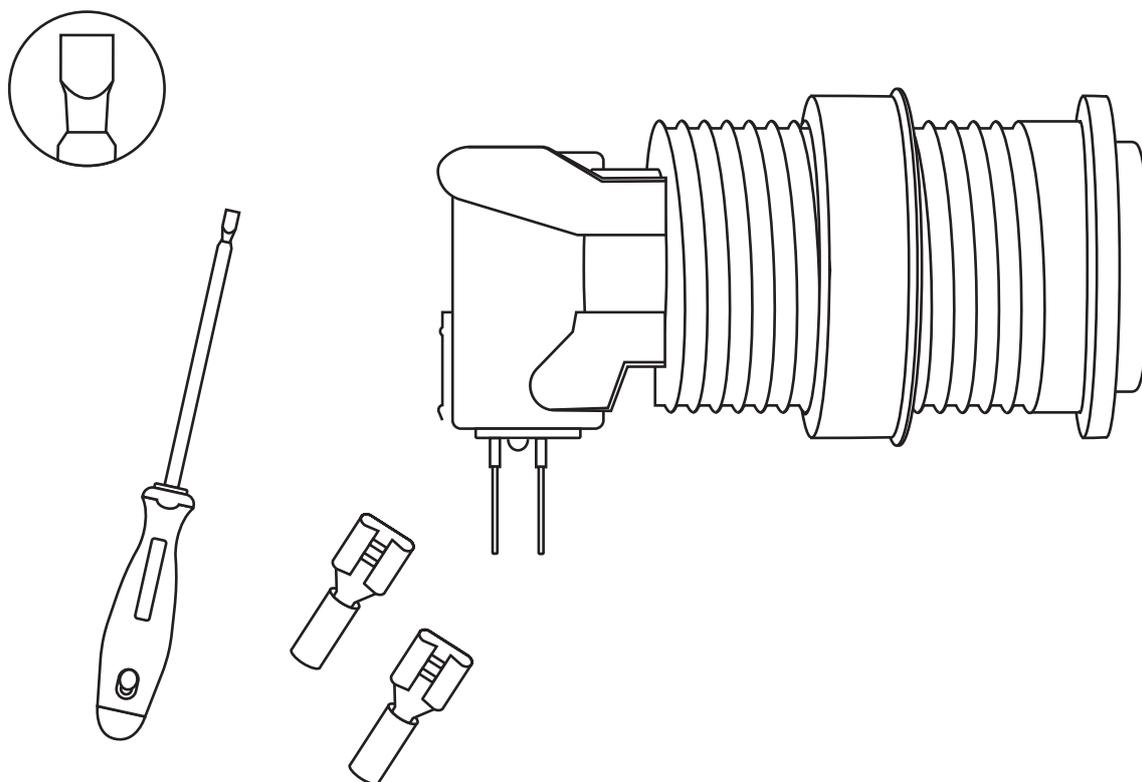
**ETAPE 1 :** Eteindre la borne d'arcade (page 8)

**ETAPE 2 :** Ouvrir le panel de jeu (page 16)

**ETAPE 3 :** Repérez les 4 vis sous le joystick et desserrer les

**ETAPE 4 :** Faire pivoter le plastique transparent jusqu'à la butée opposée (45° d'angle)

**ETAPE 5 :** Revisser les 4 vis



**ETAPE 1 :** Eteindre la borne d'arcade

**ETAPE 2 :** Débrancher les 2 cosses

**ETAPE 3 :** A l'aide d'un tournevis plat, soulever la languette plastique

**ETAPE 4 :** Retirer le microrupteurs de son emplacement

**ETAPE 5 :** Remplacer le microrupteurs défailant par un neuf

**ETAPE 6 :** Remettre les 2 cosses sur leur broche respective



## PRÉCAUTION D'USAGE ET SÉCURITÉ

*Les consignes de sécurité des chapitres suivant viennent compléter les consignes de sécurité générales décrites dans ce chapitre.*

*Toute utilisation divergente ou étendue de l'installation est considérée comme non conforme aux directives, et de ce fait, est inappropriée. Dans ce cas, la sécurité et sa protection risquent en effet d'être affectées. La société décline toute responsabilité pour d'éventuels dégâts en résultant.*

*Font également partie de l'utilisation conforme:*

- le respect de toutes les consignes figurant dans le manuel d'utilisation*
- le respect de toutes les consignes de sécurité*
- le respect des travaux d'inspection et de maintenance*

## 1. Responsabilité

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ou par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des adultes ou des enfants souffrant de déficience physique, sensorielle, mentale ou inexpérimentés, à moins d'avoir obtenu une autorisation auprès des personnes responsables de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés par au moins un adulte ne souffrant d'aucune déficience durant l'utilisation du produit.



## 2. Sécurité d'usage

- Ne placez jamais de récipients contenant un liquide sur votre borne d'arcade ou à proximité de celle-ci, cela pourrait causer des chocs électriques ou un incendie. Si du liquide venait à pénétrer dans votre machine, veuillez arrêter son utilisation et contacter le SAV. Si de la fumée, une odeur inhabituelle ou un bruit étrange est émis par l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et consultez le service après-vente.
- Evitez de porter la borne seul, utilisez plutôt un diable ou un objet de manutention approprié.
- En cas de non utilisation de votre borne arcade pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation.



## 3. Emplacement

- Ce produit est prévu pour une utilisation en intérieur et dans des zones fermées telles que les maisons et dans les environnements de travail fermé, tels que les magasins et les bureaux. Il ne doit pas être utilisé ou exposé en extérieur.
- Ne pas exposer dans un lieu humide ou trop chaud.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent, présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Ne pas soumettre le produit à des chocs violents, des températures élevées ou à la lumière directe du soleil durant des périodes prolongées.
- Disposer le câble d'alimentation en excluant toutes possibilités de trébuchage ou accrochage.



## 4. Entretien

- Débranchez la borne d'arcade avant de la nettoyer.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne pulvériser de substances contenant des gaz inflammables comme du propane près de la machine, pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Utiliser un chiffon doux et tester sur une zone non visible avant entretien.



## 5. Réparation

- Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.
- L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé. Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique.
- Ne tentez jamais d'effectuer des réparations par vous-même, cela pourrait être potentiellement dangereux.
- En cas d'orage ou de foudre, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise électrique murale.
- Débrancher l'appareil avant toute manipulation électrique.



## 6. Electricité

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, ses agents agréés ou tout autre agent qualifié afin d'être à l'abri de tout danger.
- Ne placez jamais d'objets lourds sur le câble d'alimentation.
- La sécurité électrique de la borne d'arcade n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- La borne d'arcade doit être branchée à une prise électrique protégée par un fusible ayant une capacité appropriée. Évitez de brancher la borne d'arcade lorsque la prise de courant électrique est défectueuse.
- Ne branchez jamais votre borne d'arcade à des systèmes d'économie d'énergie, rallonges et prises multivoies cela peut l'endommager.
- Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.
- Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.



## 7. Santé

- Il est préférable d'avoir un éclairage doux indirect pour regarder l'écran et éviter les environnements complètement sombres et toute réflexion sur l'écran, car ils peuvent causer une fatigue oculaire. De plus une utilisation prolongée pourrait entraîner des troubles oculaires.
- Pour éviter toute interférence, n'utilisez pas l'appareil à côté d'autres appareils électroniques, d'un stimulateur cardiaque ou à proximité d'équipements médicaux.
- Si vous utilisez une prothèse auditive, contactez-le fabricant de cette prothèse afin d'obtenir plus d'informations sur les éventuelles interférences.
- Ne vous approchez pas à moins de 15 cm de l'appareil si vous avez un stimulateur cardiaque, afin d'éviter toute interférence.
- Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée.
- Les personnes épileptiques doivent suivre les précautions d'usages recommandés.
- Faire des pauses de 15 minutes toutes les heures de jeu.



## 8. Norme CE

- Par la présente, SUD AUTOMATIC déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
- Cet appareil est conforme aux directives 2004/108/EC sur la "Compatibilité électromagnétique" et 2006/95/EC sur les "Faibles tensions".



## 9. Garantie

Les bornes bénéficient d'une garantie d'un an constructeur, hormis dans les cas suivants

- Si la borne a été tentée d'être réparée.
- Si le numéro de série situé à l'arrière n'est plus clairement lisible.
- Si les sceaux de garantie ont été endommagés.
- Si des dommages ont été causés par une panne électrique externe ou par toute utilisation non conforme des conseils de précaution qu'elle soit accidentelle ou volontaire.
- Si des logiciels tiers ou matériels externes au système ont été implantés dans le système ou quelconques attaques informatiques.



### AVERTISSEMENT :

Le retour de votre borne dans le délai de garantie légal ne signifie pas que la réparation sera automatiquement gratuite.

En effet, à réception de votre borne, l'entreprise se réserve le droit, de vérifier la légitimité de votre demande de réparation.

.....
.....
.....
.....